

????????????????? ??? — ????? (?????????) ? ??? ?? 24 ????????? 2011 ?, ????????? ? ????? ?? 7 ????? 2011 ?, ? ????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

„???? ????? ?????????????“ ???

??????

????????? ?? ?????????? „???????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????“, ?? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ??: ??? J. N. Cunha Rodrigues (????????????), ?????????????? ?? ???????, ??? U. Löhmus, ??? A. Ó Caoimh, ??? ?? ?????????????? ? ??? C. G. Fernlund, ??????,

????????????? ??????????: ????? V. Trstenjak,

?????????: ??? A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

– ?? ?????????????? ??????????????, ?? ??? ?? ??????? ? ????? ? ?????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

– ?? ?????????????????? ?????????, ?? ????? L. Lozano Palacios ? ??? ?. ?????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? 168, 173 ? 176 ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28 ?????????? 2006 ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7; ?????????? ?? L 74, 2011 ?, ??? 3, ?????????? ??-????????? „????????????????? ???“).

2 ?????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? „???? ?????? ?????????????“ ??? (????????????? ??-????????? „???? ??????“) ? ?????????????? ?? ?????????????? „????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????“, ?? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????????????????? ???, ? ?????? ?? „???? ?????“ ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“) ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????.

????????? ????????

????????? ?? ??????

3 ?????????????? ????? 9, ?????????????? 1, ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ????:

„????? ??????? ?? ?????????????, ??????????? ??, ?????????????? ??????, ?????????????
? ?????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????? ?? „????????????? ?????????“. ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?
??? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??-????????????? ??
????????????????? ?????????.“

4 ???? 14, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????:

„?????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????
??? ?????? ??????????????“

5 ?????????? ???? 14, ?????????? 2, (????? ?) ?? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????? „????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ???? ???? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ???
?? ??????????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???-????? ????
????????????? ?? ?????????????? ??????“

6 ???? 24, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????:

„?????????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????“

7 ?????????? ???? 26 ?? ?????????????????? ???:

„1. ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ?? ??????:

?) ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ???? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????????????????? ???? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??-????? ?? ????,
?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????“

?) ?????????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ??
?????? ?????? ?????? [??? ???? ?? ?????????? ??????????,] ??? ??-????? ?? ?????, ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ??????“

2. ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? 1, ??? ??????????
?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????“

8 ?????????? ???? 63 ?? ???? ?????????????? „????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ??????
????????????, ??????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????“

9 ???? 64, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????????:

„????????? ???? ?? ?????????????????????? ?????????????? ???? ??????????, ?????????????? ?? ??????, ??????????
?? ?????, ?????????????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ???? ?????????????? ?? ??????
?? ??????????????, ?????? ? ?????????? ? ???? 14, ?????????? 2, (????? ?)[,] ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????
????????????? ?? ??????????“

10 ?????????? ???? 167 ?? ?????????????????? ??? „[?]????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????“

11 ?????????? ???? 168 ?? ??????????????????:

„????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??

????????????????????, ?????? ??? ????????, ? ??????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????
????????[,] ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??
? ??????????? ?? ??????;

?) ?????????? ??? ??????? ??? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????
?? ?????? ??? ???????, ??????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ??????;

[...]“

12 ???? 173, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ??????;

„? ?????????? ?? ?????? ??? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ???????,
?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? 168, 169 ?
170, ????? ? ?? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ???????
????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??????????????.

????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? 174 ? 175 ??
?????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????“

13 ???? 176 ?? ?????????????????? ??? ??????;

„????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??
?????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????. ? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?? ??????????????????
????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?????????? ??????, ?????????????? ???
?????????????????.

?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ??????[...] ??????[,] ?????????????? ???????
?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? 1 ??????? 1979 ?., ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?????? — ??? ??????? ?? ?????????? ??????????????????????“

????????????????? ??????

14 ?????????? ?????? 6, ??????? 3, ?????? 1 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
(???. ???. 63 ?? 4 ??????? 2006 ?., ?????????? ??-????????? „?????“) ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
?? ?????? „????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????????????????? ?????????????? ??????, ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????
???? ?? ?????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ??? ??????????????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ? ?
????????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????“

15 ???? 9, ??????? 3, ?????? 1 ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????
„????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????????????????? ?????????????? ??????, ??
?????????????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????, ??? ?????????????????????? ??
?????? ?? ?????????????? ???????, ?? ??????????????????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????“

16 ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? 3 ?? ?????? 9, ?????? ?????????????? ? ?????? 9, ???????
4, ?????? 1, ?? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? „????????????????????? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????
?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?? ??????????“

17 ????????? ????? 69, ?????? 1 ?? ?????:

„?????? ????????? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ????? ?????????????? ??????????, ??????? ?? ? ?????? ?? ??????????????;

1. ??????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?????????????? — ??????????????? ?? ????? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????????;

[...]“

18 ?????????? ????? 70, ??????? 1 ?? ?????:

„????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ? ???????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???. 69 ??? 74, ??????????;

[...]

2. ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ???????????, ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????;

[...]“

19 ?????????? ????? 70, ??????? 3 ?? ?????:

„???????? 1, 2. 2 ?? ?? ?????????? ??;

[...]

2. ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??, ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????;

[...]“

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????

20 „??? ?????“ ? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??????????.

21 ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? 1 ??? 2008 ?. ?? 31 ?????????? 2009 ?. ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?? „??? ?????“ ? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 1 ?????????? 2008 ?. ?? 1 ????? 2009 ?., ?? ?????? ?????????, ? ?? ?????? ????????? — ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 48 ?????????.

22 ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? „??? ?????“ ?????????? ?????????????? ? ??? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????.

23 ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? „??? ?????“.

24 ? ?????????????? ? ????? ?????????? ????? 70, ??????? 1, ?????? 2 ?? ????? ?? „??? ?????“ ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ???.

25 „??? ?????“ ??????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????? „????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????“, ??, ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????.

26 ????? ????? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ?????????????????? ???, „??? ?????“ ??????? ?????? ?? ?????????????????????????? ??? — ??????.

27 ? ?????????? ?? ??????? ?????? „??? ?????“ ???????, ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ???????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??, ?????? ?? ??????????? ?? ?????? 70, ??????? 3, ?????? 2 ?? ?????, „??? ?????“ ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 70, ??????? 1, ?????? 2 ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??, ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????.

28 ????? ????? „??? ?????“ ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? 70, ??????? 1, ?????? 2 ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????.

29 ??? ????? ?????????? ?????????????????????????? ??? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??, 168 ?? ?????????????[?? ???] „?? ?????????????“, ? ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ??? ??????? ??????? ??????? ?? ? ?????????????? — ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????

2) ?????????????? ?? ? ?? ??????? ?????? ?? ??, 168 ? ??, 176 ?? ?????????????[?? ???], ??????? ??????? ?????? [...] ??, 70, ??, 1, ? 2 ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?? ?????? ? ???????, ?????????????? ?????? „????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?“?

3) ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ??, 176 ?? ?????????????[?? ???], ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ???????, ?????? ? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????: ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ???????, ?????? ? ?????????? ?? ??, 3 ?? ??, 70 ?? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ???????, ?.. ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??????????

4) ?????????????? ?????????? ?? ??????? ???????, ?? ??????? ?????? ?? ??, 168 ? ??, 173 ?? ?????????????[?? ???], ??? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? (????????????????/????????????? ??????????) ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????

5) ? ??????? ?? ?????????????????????????? (?????????????) ??????? ?? ?? ?????????????? ??????

????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?? 173 ?? ?????????????[?? ???]: ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ? ??????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ??
????????????????? ?? ??????????????????, ? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ????????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ??????????

6) ? ?????????? ?? ?? 173 ?? ?????????????[?? ???] ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ??
????????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????????????????? ?? ???-????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ??
????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????
?????, ?????????? ?? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? 70, ?? 1, ? 2 ??
????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ??????, ?????????? ?????????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?
????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?
????????????????? ?? ?? 79, ?? 1 ? ?? 2 ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????????? ? ??????????????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ? ??????????????
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??

7) ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?? ?????????, ?? ?????????
????????????? ? [????] ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????????, ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? 168 ?? ?????????????[?? ???], ?????????????????????????????? ?????,
????????????????? ?? ??? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????
????????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????, ? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?
????????? ??????????????"

?? ?????????????????????? ??????????

?? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ??????????

30 ? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????,
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ????? 168,
???????? ?) ?? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????, ????????? ?
????????, ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ????????? ? ? ??? ?????????? ?????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????

????????????????????? ??????????????????

31 ?? ?????????? ?? ????? 168 ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????????????? ?????? ??? ?????? ??
????????????????? ?? ???, ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
????????????????? ?????????? ?????????????????????, ?????????????????? ? ???-????????? ?????????????????????? ? ?????? ??
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????
?????????

32 ?????????? ????? 24, ?????????????? 1 ?? ?????????????????? ??? „[?]????????? ?? ?????????“ ??????????
????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????“, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 14, ?????????????? 1 ?? ?????????? ?????????????????? „????????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????????“.

33 ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????????
?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 24, ?????????????? 1 ??

?????????? ?????????? (?? ? ???? ?????? ????????? ?? 11 ?????????? 2003 ?. ?? ???? Cookies World, C?155/01, Recueil, ????. I?8785, ?????? 45 ? ?????????? ?? 21 ?????????? 2008 ?. ?? ???? Part Service, C?425/06, ?????????, ????. I?897, ?????? 61).

34 ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????.

35 ?????? ?????? ???????, ??? ??????? ? ?????????????, ??????????? ??????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? „?????????????? ?????????“ ?? ????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??? ????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 1 ?????????? 1977 ?. ?? ???? Verbond van Nederlandse Ondernemingen, 51/76, Recueil, ????. 113, ?????? 12 ? ?????????? ?? 6 ?????? 2008 ?. ?? ???? Nordania Finans ? BG Factoring, C?98/07, ?????????, ????. I?1281, ?????? 27 ? 28).

36 ?????? ?????? ?????? 14, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???-????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

37 ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????.

38 ?????????? ?????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? 17, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????? (??) ? 1126/2008 ?? ?????????????? ?? 3 ?????????? 2008 ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? (??) ? 1606/2002 ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ??????? (?? L 320, ????. 1), ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????????. ?????????????????????, ?? ? ???? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????????? ??????? ?? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????.

39 ?????? ?????? ?????? ? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????, ? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????, ??????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????????????? (?? ?????????? ?? 8 ?????????? 1990 ?. ?? ???? Shipping and Forwarding Enterprise Safe, C?320/88, Recueil, ????. I?285, ?????? 7 ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2003 ?. ?? ???? Auto Lease Holland, C?185/01, Recueil, ????. I?1317, ?????? 32).

40 ?????? ???? ? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?
????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????
??? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????????? ?????????? ??????????????, ? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???????
????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????.

41 ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?
????????????? ?????????? ???? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ??????????.

?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

42 ?????????? ???? 168, ?????? a) ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ???? ???? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??, ??? ?? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????.

43 ??? ??????? ? ???? ??????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?
????????? ??? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ??????????. ??????? ?????????? ??
??? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ???????
????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? (??-????????????? ?????????? ?? 12
????????????? 2009 ?. ?? ?????? Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, C?515/07,
?????????, ????. I?839, ?????? 27).

44 ??????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ???, ?? ?????
????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????? (??-????????? ?? 30 ?????? 2006 ?. ?? ?????? Uudenkaupungin kaupunki, C?184/04,
Recueil, ????. I?3039, ?????? 24 ? ?????????? ?? ?????? Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw
Organisatie, ?????????? ??-?????, ?????? 28).

45 ?????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????,
????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????????, ? ?????????? ??????? ??????
?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????.

46 ??? ???????, ?????????? ?? ? ?????????????????? ?? ???????, ?????????? ? ?????????????? ??
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????????
????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????????, ? ??
????????? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
?? ???, ?????????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????? ? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????
?????? (????????? ?? 29 ?????????? 2009 ?. ?? ?????? SKF, C?29/08, ?????????, ????. I?10413, ??????
57 ? ?????????????????? ?????????? ??????????).

47 ??????? ? ?????, ?? ? ??????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????????????????
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ???????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??????
????????????????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????????? ????????? ?

?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????? 26, ?????????? 1 ??
?????????????? ?? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? Charles ? Charles?Tijmens, ?????????
??-????, ????? 24 ? 25, ????? ? ????????????? ?????????? ??????????, ? ????????? ?? ?????
Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, ?????????? ??-????, ????? 37).

55 ??? ?????????????????????? ????? ????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????? ?????? ?
?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ??????
?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????????
?? ????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? (????????? ?? 8 ????? 2001 ?. ?? ????? Bakcsi,
C?415/98, Recueil, ??? I?1831, ????? 27). ? ????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? (?? ? ??? ???? ????
????????? ?? ????? Bakcsi, ?????????? ??-????, ????? 31).

56 ??????, ??? ?????????????????????????? ????? ????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????
?? ?????????? ?????????????????? ????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????,
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ????? ?? ?????????????
?? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? Armbrecht, ?????????? ??-????, ????? 28).

57 ????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????
????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?
????????????????? — ?? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????
?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????, ?? ??????
????????????????????????????? ?????? ?? ?????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? 11 ??? 1991 ?. ?? ?????
Lennartz, C?97/90, Recueil, ??? I?3795, ????? 15).

58 ?????????? ????? ?????????????????????????????? ????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?? ???????????,
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 9 ?? ?????????????????
???, ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ???????, ?????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????????????????????? ????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? Bakcsi, ?????????? ??-????, ????? 29).

59 ??????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????.

?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

60 ?????????? ????? 167 ?? ?????????????????? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??
?????????, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ???????????.

61 ????? ??????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ????? 63 ?? ?????????????????,
????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ???????????, ??????? ??????????
??? ??????????? ?? ?????????????.

62 ?? ?????????? ?? ????? 64 ?? ?????????????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ???????????,
?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ???????????, ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?
????????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??

???????? 2008 ?. ?? ????? Varec, C?450/06, ????????, ????. I?581, ????? 23, ????? ?
???????????? ????????? ??????????).

77 ????? ????? ? ????? ?????, ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ????? ?? ??????????
????????????, ??? ????? ? ????????? ?? ?????????????? ???, ?? ?? ????????? ?????????????? ??
?????????????????. ????????? ?? ?? ????????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?????????????
????????????????? ????????? ? ?????????? ????? ??? ? ????????? ??????????, ?? ?????????? ????????????? ??
????????? ?? ?????? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ??????????????, ????????? ????????????? ? ?????????????? ??? ??? ????????? ?????? ??
???????????? ? ????????????????? ?????????????? ? ????????? ??????????, ?? ?? ????? ?????????? ? ??????????
?? ????????????????? ?? ?????????? (???. ??-???????????? ?????????? ?? ????? Bosman, ?????????? ??-?????,
?????? 61 ? ?????????? ?? ????? Varec, ?????????? ??-????, ????? 24, ????? ? ??????????????
????????? ??????????).

78 ????? ? ????????????? ??????. ?? ????? ?? ????????????????? ????????????? ?????????? ?? ???????,
?? ????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ????? ??
????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ?? ??????? ?? ?? ????? ??????????????
????????? ????? ?????????????????? ? ????? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????.

79 ?????????????? ??????? ? ????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ????????????? ??????????

80 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

1) **???? 168, ????? ?) ?? ????????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ????????? 2006**
???????? ????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????, ??????? ??
?? ?????????? ? ?????????? ?????????:

— ?????? ??, ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????????????? ?????, ??? ?????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??????? ??????
????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????????????????????????? ?????, ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????, ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????????, ? ??? ?????? ??????? ?????????? ??
?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ???????,

— ?????? ??, ?? ?????????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ??
????????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ???
????????????????????????????????? ????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?? ??????????
????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????, ????? ?????????????? ??? ??????????????????
?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ???
?????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????????????????? ??????
???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??-????? ?? ?????, ?????????? ??
????????????????????????? ?????????? ?? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????.

2) ??????? 168 ? 176 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ??????????? ??????? ???????,
?????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ???????, ??????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??????????, ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ??? ?????????????????? ?????
?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????????.